

**Zeitschrift:** Zeitschrift für Sozialhilfe : ZESO  
**Herausgeber:** Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe SKOS  
**Band:** 106 (2009)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Der Ungebetene  
**Autor:** Lanfranconi, Paula  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-839942>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

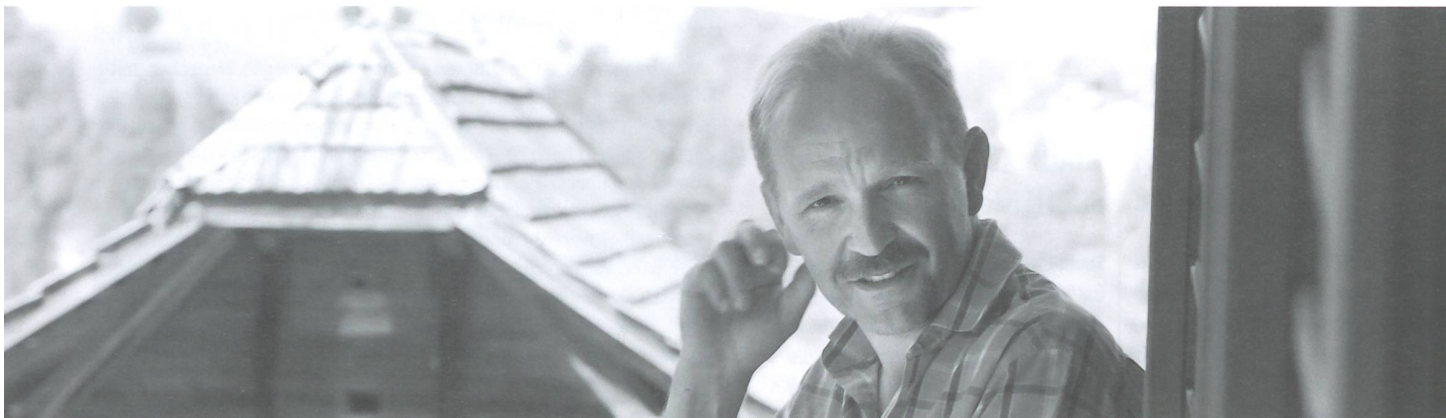
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Sein Heimet im Grabenhof gibt zu wenig her. Das Betreibungsamt ist ein idealer Nebenjob.

Bild: Ursula Markus

## Der Ungebetene

Schon 14 Jahre ist Landwirt Josef Felder Betreibungsbeamter in Entlebuch. Und immer noch beschäftigt es ihn, wenn er einem Berufskollegen den Traktor pfänden muss.

Eigentlich wäre er an diesem sonnigen Vormittag in seinem Weinberg. Reben? In den rauen Hügeln zwischen Pilatus und Napf? Der feingliedrige Mann mit der leisen Stimme hat diese Frage erwartet. «Wir besitzen», erklärt er, «so einen Sonnenhoger, der zu stotzig ist für die Mähmaschine.» Als der Feuerbrand im Jahr 2005 viele ihrer Obstbäume zerstörte, pflanzte die Familie rund 1000 Rebstöcke – die ersten im Entlebuch und nicht überall unumstritten.

In seine Reben zieht sich Josef Felder, 51, auch zurück, wenn es mal Ärger gibt mit Klienten. Er übernahm das Betreibungsamt 1995 von seinem Lieblingslehrer, der es über 40 Jahre lang ausgeübt hatte. An diesen Lehrer erinnert das Holzkreuz in Felders heimeligem Büro, angefertigt im Werkunterricht.

### EINSATZ NACH ZWEI SCHNUPPERSTUNDEN

Felders haben vier Kinder zwischen 16 und 23. Für eine sechsköpfige Familie gibt der 15 Hektar grosse Grabenhof mit den 20 Mutterkühen plus Stier zu wenig her. So probierte man diverse Nebenerwerbsarten aus. «Das Betreibungsamt», sagt Felder, «erwies sich als ideal, weil ich meine Zeit frei einteilen kann.» Im Rückblick staunt er indes immer noch ein wenig über seinen Mut, das Amt nach bloss zwei Schnupperstunden zu übernehmen. 1999 dann machte er die Prüfung als Betreibungsbeamter. Sein Einkommen hängt von der Anzahl Betreibungen ab. Die weitläufige Gemeinde hat rund 3400 Einwohner. Lange galt die Region als Armenhaus. In den 1950er-Jahren gab es über 1000 Betreibungen pro Jahr, 1990 noch knapp 200, heute sind es wieder rund 800. Als arbeitslos registriert sind bloss etwa ein Dutzend Personen. Nur noch etwa jeder vierte Erwerbstätige arbeitet in der

Landwirtschaft, 50 Prozent verdienen ihr Brot im Gewerbe- und Dienstleistungssektor, viele davon in der Agglomeration Luzern. Das Label als Biosphärenreservat, bedauert Felder, habe kaum neue Arbeitsplätze gebracht.

### KEIN MITLEID MIT DEN GLÄUBIGERN

Viele seiner Klienten sind Stammkunden. Die Situationen gleichen sich: schlechte Ausbildung, prekärer Job, ein Lohn um 3000 Franken. Felders Herz schlägt oft für seine Klienten: «Wenn schon die Jungen alles mit Kärtli kaufen und ihr Konto überziehen können, tun einem die Gläubiger nicht gross leid.»

Zahlungsbefehle überbringt er fast immer persönlich. So kann er einen ersten Eindruck gewinnen oder schauen, ob es pfändbare Objekte hat. Dies sei immer seltener der Fall, denn PCs oder Autos hätten kaum mehr einen Wert, wenn man die Verwertungskosten mitberücksichtige. So bleibt häufig nur die Lohnpfändung oder letztlich der Verlustschein.

### IN HEIKLER MISSION

Am meisten beschäftigt ihn, wenn er einem Berufs- oder Vereinskollegen Land oder Maschinen pfänden muss. Oder die Direktzahlungen. «Dann», bedauert er, «bleibt ihm nichts, um die laufenden Rechnungen zu bezahlen.» Es gebe Situationen, wo man sagen müsste: Such dir einen Zusatzverdienst oder gib den Hof auf.

Er wurde schon bedroht. Auch mit Schusswaffen. Nicht durch Ausländer. Es waren Einheimische, die ausrasteten. Einmal sagte eine Ehefrau: «Es ist besser, wenn du jetzt gehst. Ich habe sein Gewehr zwar versteckt, aber ich weiss nicht, ob gut genug.»

Die Krise, schätzt Felder, wird erst nächstes Jahr richtig spürbar, denn wenn die Krankenkassenprämien steigen und die Löhne sinken, bekommen viele ein Problem. Und doch sei es ein interessantes Amt, findet Felder. Aber es hat noch immer etwas Stigmatisierendes. Felder hat das verinnerlicht. Er vermeidet es, Schuldner auf der Strasse anzusprechen oder tagsüber in eine Beiz zu gehen: «Es heisst halt schnell: Der Treiber ist unterwegs, die können wohl nicht mehr zahlen.» ■

Paula Lanfranchi